



**World Meteorological Organization**  
**Organisation météorologique mondiale**  
Sécrétariat  
7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Genève 2 – Suisse  
Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 – Fax: +41 (0) 22 730 81 81  
wmo@wmo.int – www.wmo.int

Meteorología  
Género y Cambio Climático  
Temperatura Global

Nuestra ref.: ETR/CRS-213

GINEBRA, 7 de enero de 2013

Anexos: 2 (disponibles en inglés solamente)

Asunto: Curso internacional de formación sobre servicios meteorológicos aeronáuticos,  
9 a 19 de abril de 2013, Beijing (China)

Finalidad: Para información y para que se adopten las medidas pertinentes, según proceda

Estimado señor/Estimada señora:

Me es grato informarle que China acogerá un curso internacional de formación sobre servicios meteorológicos aeronáuticos, que se celebrará del 9 al 19 de abril de 2013 en el Centro de Formación de la Administración Meteorológica de China, ubicado en Beijing y dependiente del Centro regional de formación de la Organización Meteorológica Mundial (OMM) en China.

El curso tiene por objeto mejorar la capacidad de los participantes para interpretar y aplicar productos de pronóstico aeronáutico, así como las competencias de los países en desarrollo en materia de predicción inmediata, predicción a corto plazo y predicción de condiciones meteorológicas resultantes de la actividad convectiva violenta. El curso se dictará en inglés.

Se exonerará del pago de los derechos de matrícula a los participantes admitidos que reciban la notificación de admisión aprobada por el Centro regional de formación de la OMM en Beijing. Previa solicitud, el Gobierno de China concederá ayuda a los participantes para gastos locales en Beijing, como gastos de alojamiento, comidas y dinero para gastos personales (50 yuan por día). El Centro regional de formación de la OMM en Beijing podrá conceder este tipo de ayuda a un solicitante de cada país en desarrollo o a dos solicitantes de cada país menos adelantado. Los participantes, o sus respectivos gobiernos, sufragarán los demás gastos, tales como los billetes internacionales de ida y vuelta, los gastos de solicitud de visados, la atención médica, los seguros y los salarios nacionales de los participantes. Se recomienda a los participantes que lleguen a Beijing el 8 de abril de 2013 y salgan de Beijing el 20 de abril de 2013. Se adjunta en el anexo I ("Enrolment Information") información detallada sobre el curso.

A los Representantes Permanentes (o Directores de los Servicios Meteorológicos o Hidrometeorológicos) de los Miembros de la OMM (PR-6678)

copias: Asesores hidrológicos de los Representantes Permanentes

Se solicita a los candidatos interesados que rellenen el formulario de solicitud adjunto (anexo II, "Application Form"), que deberá ser firmado por el representante permanente de su país ante la OMM, y lo remitan directamente al Centro de Formación de la Administración Meteorológica de China preferentemente por correo electrónico a [chenjy@cma.gov.cn](mailto:chenjy@cma.gov.cn) y/o [intcmatc@cma.gov.cn](mailto:intcmatc@cma.gov.cn) lo antes posible, pero en todo caso no más tarde del **2 de marzo de 2013**.

Le saluda atentamente.



(J. Lengoasa)  
por el Secretario General

# WORLD METEOROLOGICAL ORGANIZATION

---

ETR/CRS-213, ANNEX I

## ENROLMENT INFORMATION

### INTERNATIONAL TRAINING COURSE ON AERONAUTICAL METEOROLOGY SERVICES

The International Training Course on Aeronautical Meteorology Services will be held in China from 9 to 19 April 2013 by the WMO Regional Training Centre in Beijing (RTC-Beijing), sponsored by the China Meteorological Administration (CMA) and co-sponsored by the Civil Aviation Administration of China (CAAC).

#### 1. Objectives

The course is aimed to enhance the capabilities of participants in the application and interpretation of aviation weather forecast products, and to enhance the nowcasting and the short-term and strong convective weather forecasting ability to improve the issuance of SIGMET (including the content, the format, the quality and the availability) in developing countries.

#### 2. Date and Venue

9 to 19 April 2013, WMO Regional Training Centre in Beijing, China.

**Note:** Trainees are expected to arrive in Beijing on 8 April 2013 and depart on 20 April 2013.

#### 3. Course Contents

- Developments of aeronautical meteorology;
- SIGMET issuance and related applications;
- Nowcasting methods: (1) the basic knowledge of Doppler weather radar, (2) thunderstorms and strong convective weather elements; (3) thunderstorm generation, development and dissipation of the nowcasting;
- Introduction to the development of China's meteorological service;
- Visit to the operational centres of CMA.

#### 4. Training Format

Lecture, laboratory practice, group discussion, individual presentation, study tour, etc.

#### 5. Instructors

Aeronautical meteorology experts from Air Traffic Management Bureau (ATMB), CAAC, Nowcasting experts from CMA Training Centre, CMA.

#### 6. Language of Instruction

The course will be conducted in English only.

#### 7. Targeted Trainees

Meteorologists who are working in the fields of aviation weather forecasting or other related fields from developing countries.

## **8. Participants' Qualifications for Admission**

Participants are required:

- a) To be specialized in aviation weather forecasting with a minimum of one year's professional experience;
- b) To be in good physical health with no infectious diseases. Physically fit to fulfill all course activities; candidates with limited physical mobility will not be accepted;
- c) To be proficient in English;
- d) To prepare a report on aviation weather forecasting of the participants' service and a brief introduction of the participant's professional experiences for the purpose of exchanges;
- e) Not to bring family members to the training course in principle; if bringing a family member, the participant has to pay the extra expenses;
- f) To observe all the laws, rules and regulations of People's Republic of China and respect the Chinese customs during the training period.

## **9. Application and Admission**

- a) The applicants must be meteorologists who are working in the field of aviation weather forecasting and other related fields from Meteorological and Hydrological Services or Aviation Departments of developing countries. The nominated candidates are requested to submit the Application Forms to RTC-Beijing for examination and endorsement;
- b) Admission Notices will be issued to the accepted participants by e-mail by the RTC-Beijing. With the Admission Notices, the participants are requested to go through all the necessary formalities for entering China and bring all the documents (Admission Notices, Health Document, Application Forms) to RTC-Beijing on the registration date of **8 April 2013**;
- c) Only accepted applicants that receive the Admission Notices endorsed by RTC-Beijing can participate in the training course.

## **10. Training Expenses**

- a) Tuition is free for all the accepted participants that receive the endorsed Admission Notices by RTC-Beijing;
- b) RTC-Beijing will provide local support to the accepted participants from developing countries, including accommodation, meals, and pocket money (50 Yuan RMB per day). Other participants from developed countries shall be responsible for their own local cost;
- c) The international travel costs including round trip tickets, transit fares and subsistence allowance during the travel are to be covered by the participants;
- d) The expenses of visa, medical care, insurances and domestic salaries for the participants should be borne by the participant;
- e) It should be taken into account when booking the flight tickets that the scholarship covers exclusively from 8 to 20 April 2013. Any liability or expense out of this term shall be entirely at the expense of the participants.

## **11. Insurance**

The organizer of the Training Course on Aeronautical Meteorology Services does not hold any responsibility for such risks as loss of life, accidents, illness, and loss of property incurred during the whole period of participation in the training course.

## **12. Deadline for application**

Application shall be submitted and reach RTC-Beijing no later than **2 March 2013**.

**13. Liaison Information**

Attn: Ms. CHEN Jinyang  
WMO Regional Training Centre in Beijing  
China Meteorological Administration Training Centre  
46 Zhongguancun Nandajie, Beijing 100081, China  
Tel: +86-10-68408798  
E-mail: chenjy@cma.gov.cn, intcmatc@cma.gov.cn

---

**WORLD METEOROLOGICAL ORGANIZATION**

=====

**ETR/CRS-213, ANNEX II**

**APPLICATION FORM**

**INTERNATIONAL TRAINING COURSE  
ON AERONAUTICAL METEOROLOGY SERVICES  
(Beijing, China, 9 to 19 April 2013)**

**Note:** Please complete the form in typed capital letters and get it scanned in PDF version, send directly to RTC-Beijing by e-mail as soon as possible but not later than 2 March 2013.

**I. Personal Data**

1. Surname \_\_\_\_\_  
Given Name \_\_\_\_\_
2. Gender \_\_\_\_\_
3. Date of Birth \_\_\_\_\_
4. Place of Birth \_\_\_\_\_
5. Passport Number \_\_\_\_\_
6. Nationality \_\_\_\_\_
7. Religion \_\_\_\_\_
8. Marital Status \_\_\_\_\_
9. Health Condition \_\_\_\_\_
10. History of infectious disease:  No  Yes

Photo

- \_\_\_\_\_  
(Please specify if yes)
11. Address: \_\_\_\_\_  
Mobile phone: \_\_\_\_\_  
Telephone \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_  
E-mail Address: \_\_\_\_\_ @
  12. Permanent Address: \_\_\_\_\_
  13. Place of the Chinese Embassy/Consulate/Visa Office where you wish to apply for the visa(if a Chinese visa is required):  
\_\_\_\_\_
  14. Contact person in case of emergency  
Name: \_\_\_\_\_  
Address: \_\_\_\_\_  
Mobile phone: \_\_\_\_\_  
Telephone: \_\_\_\_\_ Fax : \_\_\_\_\_  
E-mail Address: \_\_\_\_\_ @

15. Statement of present work

Name of institution \_\_\_\_\_

Present Position or Occupation \_\_\_\_\_

Brief description of duties:

---

---

---

---

16. Previous employment history

Date

Institution

Position and Duties

---

---

---

---

17. Educational and/or professional qualification

Date

Major and University

Degree/Diploma

---

---

---

---

18. Language Proficiency

Mother Tongue \_\_\_\_\_

English Proficiency (Please tick):

Reading: a. excellent b. good c. fair d. poor

Listening: a. excellent b. good c. fair d. poor

Speaking: a. excellent b. good c. fair d. poor

Writing: a. excellent b. good c. fair d. poor

19. State why you wish to attend the course and indicate the practical use of the course to your work in the future.

---

---

---

## **II. Financial Support**

Do you need local support from CMA if you are a participant from developing countries?

Yes                  No

## **III. Insurance**

I fully understand that the course organizer does not take any responsibility for risks such as loss of life, accidents, illness, loss of property etc.

## **IV. Personal Statement**

I hereby declare that the information given above is true, correct and complete. I shall bear the responsibility for the above information.

I pledge to observe all the Chinese laws and will respect the local customs and follow the course regulations during my stay in China for the training course.

\_\_\_\_\_  
Signature of Applicant

Date \_\_\_\_\_

## **V.**

### **Endorsement of the Nominator**

1. Name of Organization \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

2. Name and Signature of the Permanent Representative of WMO in your country:

Name \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

Official Seal \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

## **VI. Contact Details**

Contact Person: Ms. CHEN Jinyang

Address: WMO Regional Training Centre in Beijing  
China Meteorological Administration Training Centre  
46 Zhongguancun Nandajie, Beijing 100081, China

Telephone: +86-10-68408798

E-mail: chenjy@cma.gov.cn, intcmatc@cma.gov.cn